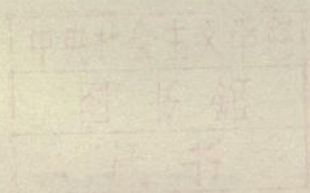


中国少数民族文学作品选

第四分册



上海文艺出版社

I207.9

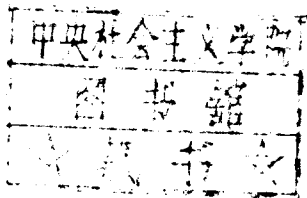
55264

高等学校文科教材

中国少数民族文学作品选

第四分册

《中国少数民族文学作品选》编辑委员会编



上海文艺出版社

责任编辑：郑硕人

封面设计：张 恢

高等学校文科教材

中国少数民族文学作品选

第四分册

《中国少数民族文学作品选》编辑委员会编

上海文艺出版社出版

（上海绍兴路74号）

新华书店上海发行所发行 上海中华印刷厂印刷

开本 850×1168 1/32 印张 14 字数 318,000

1981年9月第1版 1981年9月第1次印刷

印数：1—8,500册

书号：10078·3261 定价：1.20元

《中国少数民族文学作品选》

编辑委员会

主 编 马学良

(以下按姓氏笔划为序)

副主编 冯元蔚(彝族) 朱宜初 杨亮才(白族)
李德君 周祖谟 周清和
魏泉鸣

委 员 丁生俊(回族) 马学良 瓦衣提江(维吾尔族)
冯元蔚(彝族) 朱宜初 许英国
农学冠(壮族) 苏力唐·马木提(维吾尔族)
却日勒扎布(蒙古族) 陈立浩
杨知勇 杨亮才(白族) 李政文(朝鲜族)
李德君 周祖谟 周清和
张家秀 郑硕人 俞智先(满族)
黄政安 韩伯泉 彭南均(土家族)
潘定智(苗族) 魏泉鸣

目 录

藏 族

(1—98)

民间文学

只因唱了一支歌·····	(5)
没有接的闲暇·····	(5)
即使雪山变成酥油·····	(5)
请把我送上山头·····	(6)
无权者的肚子里·····	(6)
公主带来的曼巴·····	(6)
年楚河的滚滚波涛·····	(7)
金字写成的颂歌·····	(7)
多欢畅·····	(8)
尽情欢乐歌舞·····	(8)
跑马山啊，跑马山·····	(9)
我的心哪比啥都舒坦·····	(10)
情人若是木碗·····	(10)
婚礼祝福歌·····	(10)
三不会的雇工·····	(18)
农夫和暴君·····	(20)

茶和盐的故事·····	(23)
猫喇嘛讲经·····	(32)
格萨尔王传(《降伏妖魔》之部第三章前半部分)·····	(37)
文成公主(片断)·····	(52)

作家文学

萨迦格言(八则)·····	萨班·贡噶坚参 (58)
格丹格言(二则)·····	索南扎巴 (60)
水树格言(六则)·····	贡唐·丹白准美 (61)
仓洋嘉措情歌(五首)·····	(63)
敦煌古藏文历史文书(第二部分第四节)·····	(65)
米拉日巴传(片断)·····	桑结坚参 (66)
猴鸟的故事(第四章)·····	(72)
青年达美(片断)·····	才仁旺阶 (86)
金桥玉带·····	擦珠·阿旺洛桑 (92)
牧人的幻想·····	饶阶巴桑 (95)
母亲·····	饶阶巴桑 (98)

苗 族

(99—165)

民间文学

姊妹歌·····	(102)
打柱撑天·····	(107)
仰阿莎(第五、六节)·····	(120)
季节歌(片断)·····	(130)
果罗闷·····	(138)
反江山和守备·····	(140)
阿榜(嘎别福歌)·····	(143)

作家文学

- 泉水之歌……………伍 略 (147)
苗岭天桥……………石太瑞 (163)
木叶又说话了……………潘俊龄 (164)

彝 族

(166—268)

民间文学

- 唯有歌声才是自己的…………… (170)
女儿到了奴隶主家…………… (170)
咒媒歌…………… (172)
自从共产党带来光明…………… (173)
永远和党在一起…………… (175)
杏子为何不开花…………… (175)
阿依哟, 阿依…………… (179)
勒俄特依(五节)…………… (180)
阿诗玛(第四节《成长》)…………… (206)
妈妈的女儿(片断)…………… (215)
天神的哑水…………… (227)
火把节…………… (229)
拾柴…………… (233)
捕虎勇士拉玛洛基…………… (236)
捞鱼…………… (239)
小鸡救妈妈…………… (241)
蜗牛和蚂蚁…………… (243)
谚语(十五则)…………… (245)

作家文学

- 早来的春天(片断).....李 乔 (250)
门.....普 飞 (261)
队长留在我们心里.....吴琪拉达 (266)

布 依 族

(269—309)

民间文学

- 种棉歌..... (271)
栽靛歌..... (274)
刺绣蜡染歌..... (277)
绣朵牡丹迎红军..... (278)
跟着红军干到老..... (279)
布依夜夜想红军..... (279)
相会歌..... (280)
起誓歌..... (282)
月亮歌(四节)..... (284)
杀虎射鹰..... (290)
茫耶寻谷种..... (295)
聪明的小山羊..... (300)
买桔子..... (302)
木姜子..... (303)
扭树..... (306)

侗 族

(310—345)

民间文学

- 嘎琵琶····· (313)
你真美丽····· (314)
吴勉····· (315)
珠郎娘美(五场)····· (322)

作家文学

- 元宵夜曲(第十五章)····· 苗延秀 (338)

水 族

(346—360)

民间文学

- 冰雹歌(单歌)····· (348)
老虎和虹龙(双歌)····· (350)
好生活全靠党····· (351)
一坛美酒····· (352)
石马宝····· (352)
画眉鸟····· (356)

仡 佬 族

(361—374)

民间文学

- 帮工歌····· (363)
红军阿仡鱼水情····· (365)
山满····· (366)

羌 族

(375—391)

民间文学

造房歌·····	(377)
唱姑娘·····	(379)
唱亲家·····	(380)
妹在山下放犏牛·····	(381)
唱个山歌试妹心·····	(381)
弯刀一响两背柴·····	(381)
郎在高山叫一声·····	(382)
羌寨新歌·····	(382)
要听党的话·····	(383)
羌民常把主席念·····	(384)
一朵花·····	(384)
青蛙花·····	(388)

门 巴 族

(392—425)

民间文学

达旺酒歌(萨玛)·····	(395)
流浪(萨玛)·····	(395)
白鹤歌(萨玛)·····	(397)
长虹山(萨玛)·····	(398)
悲歌(萨玛)·····	(399)
逃亡(萨玛)·····	(400)
建屋歌(萨玛)·····	(401)

数金星最耀眼·····	(404)
何须乳汁洗面·····	(404)
玉唇不要紧闭·····	(404)
太波嘎列(四节)·····	(405)
三兄弟河·····	(412)
皮休嘎木·····	(413)
杜鹃、啄木鸟和斑鸠·····	(414)
阿拉卡教父子·····	(414)

珞巴族

(426—435)

民间文学

歌比星星多(百力)·····	(428)
赞珞巴新村(夹依)·····	(429)
九个太阳·····	(431)
阿巴达尼的故事·····	(432)
阿巴达尼与老虎·····	(434)
老虎、猫和獐子·····	(435)

编后记·····	(436)
----------	-------

藏 族

藏族是一个具有悠久历史的民族，有三百四十五万多人，分布在青、川、藏高原、甘肃南部及云南北部的广大地区，总面积约为二百七十万平方公里。藏族以农牧业为主，各地区的社会经济发展不平衡，到解放时，西藏地区仍处在封建农奴制阶段，而甘、青、川、滇各地则已走向地主经济。

根据藏汉文文献记载及考古证明，青藏高原一带自远古就有人类居住。以后在长期的发展过程中，融合了川、青、藏广大地区的羌、苏毗、羊同、白兰、附国等部落，才逐步形成藏族。

藏族有自己的语言和文字。藏语属汉藏语系藏缅语族的藏语支，分卫藏、安多、四川等三大方言区。相传在七世纪中叶即创制了藏文并编著了文法。九世纪时，有过一次较大的改革。

藏族原来信奉本波教。公元七世纪，从内地和邻邦尼泊尔、印度相继传入佛教。两种宗教经过长期反复的斗争，佛教取得了统治地位。十三世纪以后，建立了全西藏地区“政教合一”的政权组织，对佛教传布更为有利。佛教思想和寺院势力渗透到社会生活的各个角落，影响巨大。

藏族文学非常丰富，有民间文学，也有作家文学。藏族民歌内容丰富，语言朴素，比喻贴切，情感细腻。它的渊源也很长，结构形式灵活多样，活泼明朗，很多民歌可以配乐起舞。根据内容和使用情况不同可分为山歌、对歌、情歌、颂歌、悲歌、欢歌等。根

据结构形式的不同可分为谐体、鲁体、自由体等。其中主要是谐体和鲁体两大类。谐体民歌主要流行于农业区，一般为四句六言，也有六句、八句或更多的，多为偶句。表现手法有的通篇比喻，有的喻实结合，也有的直抒胸臆。鲁体民歌主要流行于牧区，一般都较长，多为三段，每段多为三至六句。表现手法一般前面为设喻，后面为直陈。自由体形式比较自由，音节、句数都不等。

藏族民间故事广泛地反映了藏族人民的生活、思想和斗争。在这些故事中，劳动人民是故事的主人公，他们阶级意识鲜明，勇敢、机智、顽强，富有斗争精神，爱憎十分鲜明。很多民间故事，在叙述中加入民歌、民谣，在对话中引用谚语、格言，韵散并存，说唱兼使。

史诗《格萨尔王传》，是一部藏族人民在长期的斗争过程中，集体创作的篇幅宏伟的作品，常见的约有三十多部。是我国文学宝库中一部极为光辉灿烂的珍品。史诗《格萨尔王传》采取了浪漫主义与现实主义相结合的创作方法，通过传奇式的描述，真实而深刻地反映了古代藏族人民热爱祖国，热爱和平，反对侵略，争取自由的美好愿望，充满了相信人民力量，相信正义一定能战胜丑恶的信心。史诗为说唱体形式，叙事与抒情相结合。说白时用散文，咏唱时用韵文，韵文大多为七言、八言，采用了不少藏族民歌，大量运用重迭反复的艺术手法。

藏戏起源于寺院的哑剧、跳神和宗教酬神仪式。早期的藏戏是故事情节简单的舞蹈哑剧，与跳神活动有密切关系。据称为十四世纪时噶举派僧人唐东杰博(1385-1465)所创，因此群众和戏剧艺人奉他为藏戏始祖。到五世达赖罗桑嘉措(1617-1682)时，才正式形成以演唱为主的戏剧。常见的剧目有表现藏汉两族传统友谊和祖国统一团结的《文成公主》，反映反动统治阶级

凶恶残暴的《囊萨姑娘》，歌颂坚贞爱情的《诺桑王子》，描述兄弟友爱、团结及宫廷争权夺利斗争的《顿月顿珠》以及《苏吉尼玛》、《赤美滚登》、《卓瓦桑姆》、《白马文巴》、《日琼巴》、《云乘王子》等等。

作家文学有诗歌、传记、历史著述、小说及寓言故事等。诗有道歌、格言诗及情歌。道歌主要是宗教徒利用民歌形式来宣传佛教教义，也有对统治者凶暴、贪婪本性的揭露。以《米拉道歌》最为有名，影响也较大。

格言诗一般为四句七言，是藏族作家溶合了藏族民歌、谚语、寓言创作而成的一种诗体。它是具有丰富思想内容和独特艺术形式的哲理诗，在藏族文学中占有十分重要的地位。每首格言诗大多是两句为喻，两句为实，喻实结合，也有些是直述的。诗中采用很多典故和民间故事，用形象的比喻说明抽象的哲理，语言精炼流畅，富有表现力。其中著名的有萨班·贡噶坚参的《萨迦格言》，贡唐·丹白准美的《水树格言》和索南扎巴的《格丹格言》等。

六世达赖喇嘛仓洋嘉措利用谐体形式，写了著名的情歌。这些情歌具有高超的艺术技巧，民歌的风味，浓厚的民族色彩，言简意深，感染力很强，深为人民所喜爱。

传记文学中比较著名的有《米拉日巴传》、《唐东杰博传》、《颇罗鼐传》等。它们不但文字优美，语言精炼，有浓厚的文学色彩，而且又能广泛深刻地揭示社会本质，为我们提供了当时社会生活的广阔画面。当然，其中宣扬宗教迷信和对统治者歌功颂德的东西是不足取的。

历史著述堪入文学之林的有索南坚参的《西藏王统记》，还有《巴协》和五世达赖的《王臣记》，都是很有影响的著作。

长篇小说有《青年达美》、《郑宛达娃》，寓言故事有《猴鸟的

故事》、《猪牛羊的故事》等，都有一定的影响，为人们所喜闻乐见。

藏族文学源远流长，极其丰富，它凝结着世代藏族人民的心血，表达了他们的意愿，具有高度的思想性和艺术性，是祖国文学宝库中的一颗明珠，也是世界文坛的一丛奇葩。

民间文学

只因唱了一支歌

只因唱了一支歌，
脖子上套上了枷锁，
要问歌词是什么，
枷锁上面写着。

没有接的闲暇

只要太阳在天空升起，
就要给老爷去支乌拉^①；
即使衣食从空中落下，
也没有用衣襟去接的闲暇。

即使雪山变成酥油

即使雪山变成酥油，

① 乌拉：藏语，即差役。

也是被领主占有；
就是大河流着奶子，
我们也喝不上一口。

请把我送上山头

清晨时光寒风刺骨，
黎明之前冷气逼人，
请把我送上山头，
去迎接温暖的太阳。

无权者的肚子里

有权的官老爷，
你要好好考虑；
无权者的肚子里，
念头在团团打转。

公主带来的曼巴^①

求神打卦多年，
疼痛总不离身，

① 这是一首歌颂文成公主的歌。公主，指文成公主。曼巴，藏语，医生。